

<<最新汉英翻译实例评析>>

图书基本信息

书名：<<最新汉英翻译实例评析>>

13位ISBN编号：9787506276672

10位ISBN编号：7506276674

出版时间：2005-9

出版单位：世界图书出版西安公司

作者：冯伟年

页数：402

字数：220000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<最新汉英翻译实例评析>>

内容概要

本书力求融理论与实践于一体，在评析每篇短文的翻译过程中，将涉及到的翻译理论、翻译技巧方法贯穿其间，让学生反复体会某一翻译技巧在不同场合的不同处理方式。

考虑到学习翻译需要大量实践的特点，本书对各种翻译技巧和方法的论述，仅通过《译论专题》的形式进行介绍，而对题材和新颖性、翻译要点的评析、不同译文的比较、优秀译作介绍给予了特点的重视。

本书对高校翻译课教师和广大学生来说，是一本理论联系实际、内容新颖、实用性强、操作性强的汉译英教材。

此书对英语自学者和广大翻译爱好者也是一本由浅入深地学习翻译方法，步入翻译之门的自学手册。

<<最新汉英翻译实例评析>>

书籍目录

译论专题 中西翻译理论研究回顾第一部分 各类文体汉英翻译实例评析 第一章 时文翻译 译论专题 汉英时文翻译的时代性和准确性 时文范例之一 大陆方面关于两岸“三通”的基本立场和政策主张 时文范例之二 巩固和加强农业基础地位,实现农民增收和农业增产 时文范例之三 经济建设与经济体制改革 时文范例之四 社会主义市场经济初步建立 时文范例之五 司法改革和人权保护 时文范例之六 北京市代市长谈“非典”防控工作 第二章 省情 市情 校情 厂情 译论专题 习惯用语翻译中如何处理文化信息转移的效度 省情范例 陕西省 市情范例 重庆市 校情范例之一 清华大学 校情范例之二 西北大学 厂情范例 青海铝厂 第三章 现代小说翻译 译论专题 论文学翻译的风格再现 现代小说范例之一 孔己乙 现代小说范例之二 围城 现代小说范例之三 小二黑结婚 现代小说范例之四 乔厂长上任记 第四章 《论语》英译 译论专题 《论语》的重要地位及其英译本 论语原文选段之一 学而时习之 论语原文选段之二 三省吾身 论语原文选段之三 和为贵 论语原文选段之四 三十而立 论语原文选段之五 身正令行 论语原文选段之六 三人行必有我师 第五章 古典文学翻译 译论专题 古典文学翻译中的归化与异化 古典文学翻译范例之一 《红楼梦》两种英译本之比较 古典文学翻译范例之二 《水浒传》两种英译本之比较 古典文学翻译范例之三 《聊斋志异》两种英译本评析 第六章 古诗词英译 第七章 戏剧翻译 第八章 科技文献的翻译 第九章 应用文的翻译 第十章 商务经济贸往来信函、电报、电传的翻译 第十一章 旅游景点翻译 第二部分 翻译竞赛译文评析 第三部分 汉译英测试题评析

<<最新汉英翻译实例评析>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>